



PORTUGUÊS



ESPAÑOL



ENGLISH

## STEFAN ZWEIG



### **1. Identificação:**

- 1.1 - Espécie: Efigie
- 1.2 - Título: Stefan Zweig
- 1.3 - Autor: Heitor Usai (Alemão)
- 1.4 - Época: Agosto de 1943
- 1.5 - Origem: Rio de Janeiro - Brasil
- 1.6 - Propriedade: Prefeitura Municipal de Salvador

### **2. Localização:**

- 2.1 - Endereço: Av. Sete de Setembro - Barra
- 2.2 - Localização: Em frente ao Forte Santa Maria.

### **3. Dados Técnicos:**

- 3.1 - Material: Bronze e Granito
- 3.2 - Técnica: Fundição
- 3.3 - Dimensões: Altura - 2,00m.

### **4. Descrição Sumária:**

Placa em bronze com efigie em alto relevo, aplicada sobre pedestal retangular de concreto revestido por placas de granito cinza. De base quadrada, formada por lances em degraus que circundam o pedestal, alargando-se no sentido descendente. No pedestal, placa com inscrição de referencia ao homenageado.

Considerado um dos maiores exemplos predestinado da literatura, Stefan Zweig, nasceu numa abastada família austríaca, em 28 de novembro de 1881, na cidade de Viena. Criado em condições excepcionais de liberdade e segurança, pôde escolher na vida a orientação que lhe permitisse entregar-se, sem qualquer restrição, à poesia, às novelas e às biografias romanceadas. Ainda muito jovem, suas primeiras peças literárias despertavam admiração até aos maiores cérebros da época. Romain Rolland, Vernaeren, Rilke, Herzl, Gorki e tantos outros lhe deram o apoio de sua amizade e um ambiente intelectual que só podia fazer cada vez mais alçar-se para um nível verdadeiramente inesperado esse escritor fecundo em quem se sublimou a gênio da novela: “Amok”, “Carta de uma desconhecida”, “Medo”, “Confusão dos sentimentos”, “24 horas na vida de uma mulher”. Nos ensaios, vemos pequenas obras-primas a integrarem: “Três poetas de sua vida”, a “Cura pelo Espírito”, “Os construtores do Mundo”, “Encontros com homens, livros e países”. Nas biografias, basta citar: “Joseph Fouché”, “Fernão de Magalhães”, “Maria Antonieta” e “Maria Stuart”, afora as monumentais obras sobre “Américo Vespúcio” e “Balzac”. Mas nem só do cérebro lançava Zweig a fama de seus livros; também do coração tirou um para oferecê-lo como dádiva magnífica ao leitor que mais amava, nosso público amigo: “Brasil - país de futuro”.

Em 22 de fevereiro de 1942, deprimido com o crescimento da intolerância e do autoritarismo na Europa e sem esperanças no futuro da humanidade, Zweig escreveu uma carta de despedida e suicidou-se com a mulher, Lotte, com uma dose fatal de barbitúricos, na cidade de Petrópolis, Rio de Janeiro - Brasil. A notícia chocou tanto os brasileiros quanto seus admiradores de todo mundo.

## STEFAN ZWEIG



### 1. Identificación:

- 1.1 - Tipo: Efigie
- 1.2 - Título: Stefan Zweig
- 1.3 - Autor: Heitor Usai (Alemania)
- 1.4 - Fecha de creación: Agosto de 1943
- 1.5 - Origen: Río de Janeiro - Brasil
- 1.6 - Propiedad: Ayuntamiento de Salvador

### 2. Ubicación:

- 2.1 - Dirección: Av. Sete de Setembro - Barra
- 2.2 - Ubicación: Frente al Fuerte Santa María.

### 3. Datos Técnicos:

- 3.1 - Material: Bronce y Granito
- 3.2 - Técnica: Fundición
- 3.3 - Dimensiones: Altura - 2,00m.

### 4. Descripción:

Placa de bronce con efigie en alto relieve, aplicada sobre pedestal rectangular de hormigón revestido por placas de granito gris. De base cuadrada, formada por lances en escalones que circundan el pedestal extendiéndose en el sentido descendente. En el pedestal, placa con inscripción de referencia al homenajeado.

Considerado uno de los mayores ejemplos predestinados de la literatura, Stefan Zweig nació en una rica familia austríaca el 28 de noviembre de 1881 en la ciudad de Viena. Creado en condiciones excepcionales de libertad y seguridad, pudo escoger en la vida la orientación que le permitiera entregarse, sin ninguna restricción, a la poesía, a las novelas ya las biografías noveladas. Aún muy joven, sus primeras piezas literarias despertaban admiración de los mayores cerebros de la época. Romain Rolland, Vernaeren, Rilke, Herzl, Gorki y tantos otros le dieron el apoyo de su amistad y un ambiente intelectual que sólo podía hacer cada vez más alzar a un nivel verdaderamente inesperado ese escritor fecundo en quien se sublimó el genio de la novela: "Amok", "Carta de una desconocida", "Miedo", "Confusión de los sentimientos", "24 horas en la vida de una mujer". En los ensayos, vemos pequeñas obras maestras a integrar: "Tres poetas de su vida", la "Cura por el Espíritu", "Los constructores del mundo", "Encuentros con hombres, libros y países". En las biografías, basta citar: "Joseph Fouché", "Fernán de Magallanes", "María Antonieta" y "María Stuart", aparte de las monumentales obras sobre "Américo Vespucio" y "Balzac". Pero no sólo del cerebro lanzaba Zweig la fama de sus libros; también del corazón sacó uno para ofrecerlo como regalo magnífico al lector que más amaba, nuestro público amigo: "Brasil - país de futuro".

El 22 de febrero de 1942, deprimido con el crecimiento de la intolerancia y el autoritarismo en Europa y sin esperanzas en el futuro de la humanidad, Zweig escribió una carta de despedida y se suicidó con la mujer, Lotte, con una dosis fatal de barbitúricos, en la ciudad de Petropolis, Río de Janeiro - Brasil. La noticia impactó tanto a los brasileños como a sus admiradores de todo el mundo.

## STEFAN ZWEIG



### **1. Identification:**

- 1.1 - Type: Effigy
- 1.2 - Title: Stefan Zweig
- 1.3 - Author: Heitor Usai (Germany)
- 1.4 - Date of Creation: August of 1943
- 1.5 - Origin: Rio de Janeiro - Brazil
- 1.6 - Ownership: City Hall of Salvador

### **2. Location:**

- 2.1 - Address: Sete de Setembro Avenue - Barra
- 2.2 - Location: In front of Santa Maria Fort

### **3. Technical Data:**

- 3.1 - Material: Bronze and Granite
- 3.2 - Technique: Foundry
- 3.3 - Dimensions: Height - 2.00 meters.

### **4. Description:**

Plate in bronze with effigy in relief, applied on a rectangular concrete pedestal covered by gray granite slabs. Square-shaped, formed by flights on steps that surround the pedestal, widening in the downward direction. On the pedestal, plate

Considered one of the greatest predestined examples of literature, Stefan Zweig was born in a wealthy Austrian family on November 28<sup>th</sup> 1881, in the city of Vienna. Raised in exceptional conditions of freedom and security, he was able to choose in life the orientation that would allow him to indulge himself, without any restriction, to poetry, novels and novellas. Still very young, his first literary pieces aroused admiration even to the biggest brains of the time. Romain Rolland, Vernaeren, Rilke, Herzl, Gorky and so many others gave him the support of his friendship and an intellectual environment that could only do more and more to rise to a truly unexpected level this fruitful writer in whom the genius of the novel was sublimated : "Amok", "Letter of an unknown", "Fear", "Confusion of feelings", "24 hours in the life of a woman". In the essays, we see small masterpieces to integrate: "Three poets of his life," "Healing by the Spirit," "Builders of the World," "Meetings with men, books and countries". In the biographies, it is enough to mention: "Joseph Fouché", "Fernão de Magalhães", "Marie Antoinette" and "Mary Stuart", besides the monumental works on "Amerigo Vespucci" and "Balzac". But not only the brain cast Zweig the fame of his books; also from the heart took one to offer it as a magnificent gift to the reader who loved, our audience: "Brazil - country of the future."

On February 22<sup>nd</sup> 1942, depressed by the growth of intolerance and authoritarianism in Europe and without hope for the future of humanity, Zweig wrote a farewell letter and committed suicide with his wife, Lotte, with a fatal dose of barbiturates in the city of Petropolis, Rio de Janeiro - Brazil. The news shocked Brazilians as much as their fans around the world.